

PROCLAMATION

“PARTI NATIONALISTE DU DAI VIÊT”

(Đại Việt Quốc Dân Đảng)



Etendard du Front QDD en 1945-46
(partis Dai Viet et VNQDD)

PREMIERE PARTIE

LE MANIFESTE.

Citoyens du Đại Việt ! [1]

Depuis quatre millénaires d’histoire et de culture des lettres, le peuple vietnamien est toujours fier de sa puissance.

Un examen de notre histoire du passé montre que, parmi les nations de l’Est-Asiatique, seul notre pays jouit d’une glorieuse dignité nationale, du fait que notre peuple dispose d’une culture ancienne, d’une forte âme nationale, de belles pages d’histoire.

Les grands hommes et les héros existent de tout temps. La politique de la Dynastie des Trân, le régime économique de celle de Hô, l’écrivain de talent Nguyễn Du, la doctrine de Chu An se perpétuent à la postérité.

Des hauts faits de guerre enregistrés dans l’histoire de l’homme ne l’emporteront jamais sur nos campagnes d’extermination des Minh, de pacification des Thanh, de domination des Nguyễn.

Les Mongols, réputés comme des peuplades les plus féroces du monde, voulaient à deux reprises envahir notre pays “Đại Việt” et étaient complètement décimées.

Quelle gloire pour un petit peuple vivant sur un territoire étroit, qui a maintes fois vaincu d’autres nations plus puissantes, tels que la destruction du Champa, l’annexion du Chan Lap, le renversement du Cambodge et du Laos, le bouleversement du Siam, de la Birmanie, en vue de refouler nos frontières!

L’expansion de notre peuple est excessivement forte.

Au cours de notre indépendance aussi bien qu’au temps de domination par une autre race, nous continuons à progresser sans répit, n’étant retenus par aucune force.

Des alternatives de grandeur et de servitude déroulées sur notre sol nous ont formés, capables de résister à toute situation.

Nos brillantes performances enregistrées dans l'histoire en évolution de notre peuple ont attesté que celui-ci dispose suffisamment de qualités et d'énergie nécessaires pour devenir un des peuples les plus puissants du monde.

Mais, par malheur, sur le chemin du progrès, notre peuple doit traverser une période désastreuse.

Vers la fin du XIX^e siècle, le flux de l'Occident roula avec impétuosité à l'Orient.

Les Occidentaux sollicitaient des échanges commerciaux, l'ouverture des ports, puis entreprenaient la conquête des territoires pour la prise des débouchées en matières premières.

L'Extrême-Orient qui était en paix se transforma en champ de bataille où se mesuraient les conquérants. La presque totalité des pays orientaux devenaient tour à tour conquis, car la forme humaine ne pouvait résister contre les armes ultramodernes.

Notre pays comptait parmi ceux-là.

Pendant plus d'un demi-siècle placé sous la domination de l'Empire Français, notre pays était considéré comme un dépôt de matières premières, un débouché et un centre de main d'œuvre à vil prix.

On s'empara de toutes nos sources de revenus, nos ressources, on confine notre peuple à l'arrière-garde de la civilisation industrielle. L'agriculture, base de notre système économique national, ne pouvait pas se développer.

Il s'ensuit que le standing de vie de notre peuple est proportionnellement très bas. Au surplus, on empoisonne notre mentalité, on corrompt nos mœurs, on sème des dissensions entre le Nord et le Sud pour favoriser l'administration. On paie les ambitieux pour espionner leurs compatriotes et y répandre la suspicion. Les gens de talent doués d'esprit chevaleresque sont supprimés ou déportés pour insoumission. Quant aux fripons, aux traîtres, usant de basse flagornerie et se créant une situation sur les cadavres des compatriotes, ils occupent les situations les plus élevées de l'échelle sociale.

L'Empire français se réserve le Monopole de l'éducation et le contrôle de tous les organes de presse dans le but de bloquer l'esprit populaire, il ne forme qu'une élite intellectuelle de servitude, apte à exécuter les ordres.

Perdant notre esprit d'indépendance, nous considérant esclaves des autres, nous sommes habitués à supporter la honte. Résignés à notre sort de serviteurs, nous nous rivalisons d'importance.

La conséquence désastreuse de la Domination française est l'épuisement de nos ressources, la ruine de notre économie, la corruption de nos mœurs, l'asservissement de notre esprit.

En cet état des choses, notre peuple est acculé à l'impasse, tant au point de vue matériel que moral.

L'occasion venue, si nous ne cherchons pas à nous émanciper nous ne sommes pas très loin de l'abîme final.

Pour que notre Đai Viêt devienne une nation puissante, occupe une situation digne de ses vertus innées, nous nous devons de résoudre d'urgence deux questions d'importance capitale.

1- Émancipation intégrale de notre nation.

2- Réforme sociale radicale.

Sur le plan international et parmi les nations, nous devons reconnaître que seul l'intérêt existe.

Compatriotes, comprenez à fond ceci :

Reconstruire la souveraineté de notre pays Đại Việt est le devoir sacré de chaque Vietnamien. Nous seuls, nous sommes sincères pour notre vie et notre bonheur. Compter sur les autres, c'est se conduire vers le chemin de la mort.

A l'heure présente, la puissance française n'est pas complètement annihilée.

Nous devons nous créer immédiatement une force effective pour détruire les plans de ceux qui nourrissent la mal-intention de conquête et pour servir de base à notre diplomatie.

Cette force est la clef de notre œuvre de libération nationale et constitue une forte assurance pour l'indépendance de notre Nation. Mais pour créer cette force, il convient de nous unir de former un seul parti politique capable de résoudre toute question importante.

L'œuvre d'émancipation totale terminée, les réformes sociales s'avèrent capitales.

Simultanément, nous devons d'une part éviter le mauvais côté du capitalisme, et d'autre part, entreprendre une reconstruction d'ordre économique et moral, en profitant de l'après-guerre où des désordres qui règnent encore dans d'autres pays. Quand les plaies de ceux-ci se referment, notre nation dispose déjà d'une position très solide et nul peuple ne peut envier de nous envahir. La réalisation d'un vaste programme dans un temps limité nous force à reconnaître que : "Il convient de nous doter d'un Gouvernement extrêmement puissant, capable de décider de ses actes avec rapidité et discrétion – de détruire tout antagonisme intérieur ou extérieur".

C'est pour cette raison que nous devons tendre vers un Gouvernement particulièrement perspicace composé exclusivement d'éléments patriotes placés sous l'égide d'un seul parti "le Parti Nationaliste Révolutionnaire" d'éléments doués d'une vraie impartialité de notre peuple actuel.

En vue de réaliser l'œuvre de libération nationale et de réforme sociale, il nous convient de disposer d'un parti politique purement nationaliste pour unifier toutes les forces patriotiques réelles et pour être capable de diriger les concitoyens dans toutes les luttes.

Ce parti idéal a déjà fait son apparition.

En Septembre 1939, dès que les premiers coups de canons crépitèrent dans le ciel de l'Europe annonçant à l'Univers le prélude d'une guerre, en ce pays Đại Việt il se forma un parti purement nationaliste chargé d'assurer et de sauvegarder l'avenir de la Nation.

Ce parti se nomme "Đại Việt Quốc Dân Đảng" (Parti Nationaliste du Đại Việt).

Les termes Đại Việt montrent l'esprit d'indépendance et la ferme volonté de voir la nation devenir de plus en plus puissante et prospère. Les 3 mots Quốc dân Đảng prouvent que ce parti n'est pas un bien particulier à n'importe quel milieu, mais qu'il constitue une propriété commune de notre peuple.

Le but poursuivi par le Parti Nationaliste du Đại Việt c'est rassembler tous les éléments distingués de divers milieux pour en constituer une force invincible. Cette force est prête à renverser toute influence ennemie tendant à l'invasion ; pour en réaliser l'Indépendance absolue et le bonheur général, pour en édifier une nation riche et puissante.

Au point de vue diplomatique, le Parti Nationaliste du Đại Việt coopère sincèrement avec toute nation manifestant sa franche collaboration pour mettre en œuvre le but susvisé et considère comme ennemie mortelle toute nation animée d'un idéal antagoniste.

- Compatriotes du Đại Việt !
- Ayons confiance en l'avenir radieux de notre Patrimoine.
- Unissons-nous pour exécuter un ordre unique.
- Rassemblons-nous sous le drapeau du Parti Nationaliste du Đại Việt.
- Un parti purement nationaliste.
- Doté d'un programme d'action politique.
- Dirigé par un leader perspicace.
- Disposant de bases stables sur tout le territoire de l'Indochine.
- Luttons jusqu'à l'obtention de l'Indépendance absolue.
- Renversons tout ennemi nourrissant la mal-intention de conquérir notre Patrie.
- Vive le Peuple du Đại Việt !
- Vive le Đại Việt !
- **Vive le Parti Nationaliste du Đại Việt !**

[1] Dai Việt = Việt Nam

Source : SHD, 10H 4199, dos. « 2e Bureau – Politique » intitulé « DVQDD & VNQDD », ch. « VI – DVQDD », pièce : TFEO, Troupes Françaises en Indochine du Sud, État-Major – 2e Bureau, n° 1842/2S[?], « Traduction d'un Document du "Parti Nationaliste du Dai-Việt" », 2 mai 1948. Le Gal de Brigade Latour, Commandant les Troupes Françaises en Indochine du Sud. PO Le Cl Méric, chef d'Etat-Major. Signé : PA Le Capitaine AM Savani, chef du 2e Bureau.

Le texte original en vietnamien est en ligne sur [Tin Paris](#)